



**TRABAJO FIN DE GRADO EN FILOLOGÍA MODERNA: INGLÉS**  
**ADJUDICACIÓN DE TUTORES: FEBRERO- Curso 2016-2017**

ADJUDICACIÓN	Temas	Tutor
	<b>LITERATURA EN LENGUA INGLESA</b>	
	Shakespeare y el teatro renacentista inglés.	Elena Bandín Fuertes
	La recepción de Shakespeare: traducción, adaptación y representación.	Elena Bandín Fuertes
Morante Molina, Rut Susaeta Fontano, Cristóbal	Literatura inglesa del romanticismo al postmodernismo.	Marta Sofía López Rodríguez
	Literatura y teoría postcolonial.	Marta Sofía López Rodríguez
	Literatura gay, lesbiana y queer.	Marta Sofía López Rodríguez
	Literatura Inglesa Medieval y del Renacimiento.	Juan José Lanero
	Novela inglesa del siglo XVIII.	Juan José Lanero
	Literatura Norteamericana	María José Álvarez Maurín
	Representaciones del terrorismo en la literatura.	María José Álvarez Maurín
	Narrativa gótica en la literatura inglesa y norteamericana.	María José Álvarez Maurín
	Literatura en lengua	



	inglesa y comparada en un marco ecofeminista.	Imelda Martín Junquera
	Literatura en lengua inglesa y comparada desde el punto de vista de la ecocrítica.	Imelda Martín Junquera
	Literature for children and teenagers: migration and terrorism.	Carmen Pérez Díaz
	Literature for children and teenagers: dystopian worlds.	Carmen Pérez Díaz
	La figura del héroe en las literaturas inglesa y española: caracterización y evolución (se decidirán las obras de acuerdo con el tutor).	José Luis Chamosa González
	La recepción de la literatura traducida" (autores y obras a determinar con el tutor)	José Luis Chamosa González
	<b>CONTRASTE LINGÜÍSTICO Y TRADUCCIÓN INGLÉS/ESPAÑOL</b>	
Calvo Mañero, Veldina	Estudio comparativo de un original en inglés (a decidir por estudiante y tutor) y su(s) traducción(es) al español. Textos: narrativa, relato breve, teatro.	Rosa Rabadán Álvarez
Iglesias García, Noelia	Análisis traductológico y propuesta de traducción al español de un original en inglés. Textos: narrativa, relato breve, teatro (a decidir por estudiante y	Rosa Rabadán Álvarez



	tutor).	
	English-Spanish corpus-based contrast (topic to be decided by tutor and student).	Rosa Rabadán Álvarez
	Estudio comparativo de un original en inglés (a decidir por estudiante y tutor) y su(s) traducción(es) al español. Textos: textos audiovisuales y/o multimodales.	Cristina Gómez Castro
	Análisis traductológico y propuesta de traducción al español de un original en inglés (a decidir por estudiante y tutor). Textos: textos audiovisuales y/o multimodales.	Cristina Gómez Castro
	Estudio comparativo de un original en inglés (a decidir por estudiante y tutor) y su(s) traducción(es) al español. Textos: textos científicos, textos técnicos.	Noelia Ramón García
Sara Marcilla Carnero	Análisis traductológico y propuesta de traducción al español de un original en inglés (a decidir por estudiante y tutor). Textos: textos científicos, textos técnicos.	Noelia Ramón García
	English-Spanish corpus-based contrast (topic to be decided by tutor and student).	Noelia Ramón García
	Historia de la traducción inglés-español (siglos XII-XIX).	Juan José Lanero
	<b>LENGUA INGLESA</b>	



	Genre analysis of texts in English for general, professional and academic purposes.	Ana Isabel Moreno Fernández
	A corpus-based analysis of lexical borrowings (from English to Spanish or viceversa).	Trinidad Guzmán González
	History of the English language: Tutor's choice of period and topic depending on the student's background.	Trinidad Guzmán González
	Varieties of English: Characterization and reception of one variety - to be selected by the tutor depending on the student's background.	Trinidad Guzmán González
	Biomedical research writing in English for Spanish scientists: lexical databases SciE-Lex, FrameNet) and learner corpora (VESPA).	Trinidad Guzmán González
	Teaching technologies for foreign language education.	Robert O'Dowd
	Online Intercultural Exchange: A Telecollaborative Project in Secondary Education.	Robert O'Dowd
	Language learning strategies and resources*	Vera Colwell O'Callaghan
	Communication skills and communicative competences*	Vera Colwell O'Callaghan
	Assessment and error analysis	Vera Colwell O'Callaghan
María Martínez Fernández	EFL speaking: Strategies for school-leavers	Vera Colwell O'Callaghan



<b>LENGUA FRANCESA</b>		
	La rhétorique de l'amour chez les écrivains français	Gemma Álvarez Ordóñez
Fernández Gómez, Nerea	Adaptation cinématographique d'une oeuvre littéraire	Gemma Álvarez Ordóñez
	Apprentissage des langues	Gemma Álvarez Ordóñez
	Emprunter une langue: les écrivains espagnols exilés.	César Gutiérrez Viñayo
	A. Malraux et son engagement personnel et intellectuel en Espagne.	César Gutiérrez Viñayo
	Th. Gautier et le bonheur dans les Contes fantastiques.	César Gutiérrez Viñayo
	Las NTIC aplicadas a la enseñanza del Francés lengua extranjera	Mario Tomé Díez
	Competencias orales con los nuevos medios web para la enseñanza del FLE	Mario Tomé Díez